



©Anker Innovations Limited. All rights reserved. ROAV and the ROAV logo are trademarks of Anker Innovations Limited, registered in the United States and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners.

Model: R5113
51005001255 V01

The ROAV logo is displayed in a bold, white, sans-serif font. The letter 'A' is stylized with a small triangle above it. This logo is positioned in the top right corner of a large orange rectangle that occupies the right half of the page.

ROAV

Owner's Manual

Roav Smart Car Charger F0

Table of Contents

02 Safety Instructions

04 Introduction

What's Included

At a Glance

06 Get Started

08 Play Music

09 Make Hands-Free Calls

09 Charge Your Devices

10 Specifications

11 Notice

Safety Instructions

SAVE THESE INSTRUCTIONS – This manual contains important safety and operating instructions for the car charger (Model R5113).

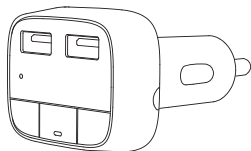
Please read and understand all instructions before using this product. If damage is caused by failure to follow the instructions, the warranty does not apply.

- Read all instructions and cautionary markings before using this product.
- Do not expose to rain, moisture, or snow.
- Use of an attachment is not recommended or sold by the manufacturer may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.
- Do not operate this car charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way; take it to a qualified service person.
- Do not disassemble this car charger; take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock or fire.
- To reduce risk of electric shock, unplug this car charger before attempting any maintenance or cleaning. Turning off controls will not reduce this risk.

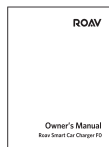
- To reduce risk of fire or electric shock, do not interconnect output terminations.
- Avoid long exposure to direct sunlight, which may cause damage to the device.
- Exposing this product to open flames may cause it to explode.
- Do not use this product in strong magnetic fields.
- Use a dry, soft lint-free cloth to clean. Do not use any corrosive cleaner or oil to clean.
- CAUTION – For continued protection against risk of fire, replace only with the same type and ratings of fuse, fuse rating is 32V DC / 5A.
- Always obey traffic laws and pay attention to the road. Do not attempt to use this device while driving, as some features are limited while the vehicle is in motion. Failure to pay full attention to the operation of your vehicle could result in death, serious injury or property damage. You assume total responsibility and risk for using this device.

Introduction

What's Included

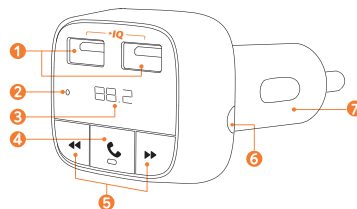


Roav Smart Car
Charger F0



Manual

At a Glance



- 1 USB charging port
- 2 Microphone
- 3 LED display

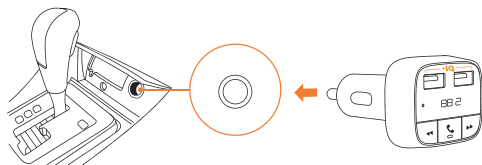
LED indicators	Status
bt / FM frequency flashes alternately	No Bluetooth connection detected
FM frequency is displayed	Bluetooth connected
FM frequency flashes	Enter FM mode
C IN	Incoming call
CHF	In a call in hands-free mode
CAS	In a call through smartphone

- 4 Multifunction button
- 6 AUX-Out socket
- 5 Left/Right arrow buttons
- 7 Car charger adapter

Press and hold for 3 seconds to power on/off.

Get Started

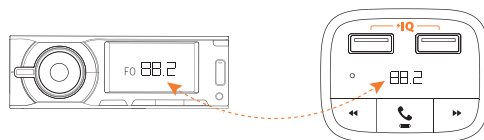
- 1 Plug Roav smart car charger F0 into your vehicle's cigarette lighter socket.



- 2 Start your vehicle's engine and the LED display will light up. **bt** / FM frequency will flash alternately.
- 3 Enable Bluetooth on your smartphone and search for available Bluetooth devices. Select "Roav F0_XXXX" and connect. Once successfully connected, the FM frequency will be displayed.



- 4 Turn on the FM radio on your car audio deck and tune to an unoccupied frequency (you should hear white noise). Press and hold the multifunction button on F0 until the FM frequency flashes. Press or hold **◀▶** until the transmitting frequency matches the frequency your car stereo is tuned to.

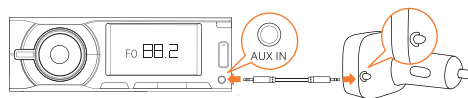


Play Music

When F0 is successfully connected with your smartphone, you can play music from your phone. Music can then be streamed to your car's audio system via FM transmitter or Aux-Out socket.

Play / Pause	Press 
Previous / Next track	Press  

To further reduce echo and cabin noise on your calls and music, you can connect a 3.5 mm AUX cable (not provided) to the AUX-Out socket of the car charger and the AUX-In socket of your car's audio system.



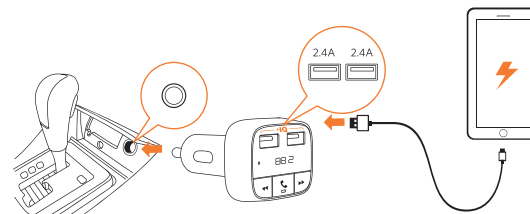
Make Hands-Free Calls

When the car charger is successfully connected with your smartphone, you can enjoy convenient hands-free call.

Answer / End a call	Press 
Reject a call	Press and hold  for 1 second

Charge Your Devices

The car charger is equipped with two USB charging ports. You can charge two devices simultaneously with a maximum output of 5V/4.8A.



Specifications



Specifications are subject to change without notice.

DC input: 12V - 24V

Power output: 5V $\equiv$ 4.8A max

Bluetooth: V4.2

Bluetooth transmission distance: 10 m / 393.7 in

FM frequency range: 87.5-108 MHz

FM transmission range: 2 m / 78.7 in

Operating temperature range: -20°C to 40°C / -4°F to 104°F

Storage temperature range: -40°C to 85°C / -40°F to 185°F

Notice



This product complies with the radio interference requirements of the European Community.

Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that this device is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. For the declaration of conformity, visit the Web site www.goroav.com.

This product can be used across EU member states.

The product shall only be connected to a USB Interface of version 2.0 or higher.

The device complies with RF specifications when the device used at 20mm from your body.

BT Operating Frequency Range: 2402-2480 MHz; BT Max Output Power: 8dBm

The following importer is the responsible party (contact for EU matters only)

Importer: Anker Technology (UK) Ltd

Importer Address: Suite B, Fairgate House, 205 Kings Road, Tyseley, Birmingham, B11 2AA, United Kingdom



This product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.



This symbol means the product must not be discarded as household waste, and should be delivered to an appropriate collection facility for recycling. Proper disposal and recycling helps protect natural resources, human health and the environment. For more information on disposal and recycling of this product, contact your local municipality, disposal service, or the shop where you bought this product.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does

cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: (1) Reorient or relocate the receiving antenna. (2) Increase the separation between the equipment and receiver. (3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. (4) Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radio Frequency Exposure Statement

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirements. The device can be used in fixed/mobile exposure condition. The min separation distance is 20cm.



The following importer is the responsible party:

Company Name: Fantasia Trading LLC

Address: 9155 Archibald Avenue, Suite 202,
Rancho Cucamonga , CA 91730, USA

Telephone:1-909-484-1530

Trademark

Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC.

Inhaltsverzeichnis

15 Sicherheitshinweise

17 Einleitung

Packungsinhalt

Auf einen Blick

19 So starten Sie durch

21 So geben Sie Musik wieder

22 Freisprechanlage

22 So laden Sie Ihre Geräte auf

23 Technische Details

24 Hinweis

Sicherheitshinweise

BITTE DIESE INFORMATIONEN AUFBEWAHREN – Dieses Handbuch enthält wichtige Informationen zur Sicherheit und zum Betrieb des Autoladegeräts (Modell R5113).

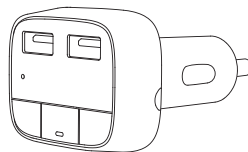
Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Die Garantie greift nicht, wenn Schäden auf eine Missachtung der Anweisungen zurückzuführen sind.

- Lesen Sie alle Anweisungen und Sicherheitsangaben, bevor Sie dieses Produkt verwenden.
- Setzen Sie das Gerät nicht Regen, Schnee oder Feuchtigkeit aus.
- Die Verwendung eines nicht vom Hersteller empfohlenen oder vertriebenen Peripheriegeräts kann zu Brandgefahr, Stromschlägen oder Personenschäden führen.
- Verwenden Sie dieses Autoladegerät nicht, wenn es einem harten Schlag ausgesetzt war, fallen gelassen oder anderweitig beschädigt wurde. Bringen Sie es zu einem qualifizierten Servicetechniker.
- Nehmen Sie dieses Autoladegerät nicht auseinander; bringen Sie es zu einem qualifizierten Servicetechniker, wenn eine Reparatur oder Wartung erforderlich ist. Ein falscher Zusammenbau kann einen Stromschlag oder einen Brand verursachen.

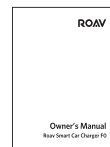
- Um das Risiko eines Stromschlags zu reduzieren, müssen Sie das Autoladegerät ausstecken, bevor Sie es zu reinigen oder zu warten versuchen. Das Ausschalten der Bedienelemente reduziert das Stromschlagrisiko nicht.
- Sie verringern das Brand- oder Stromschlagrisiko, indem Sie Ausgangsanschlüsse nicht miteinander verbinden.
- Längere direkte Sonneneinstrahlung vermeiden, da sie Schäden am Gerät verursachen kann.
- Wenn das Produkt offenen Flammen ausgesetzt wird, besteht Explosionsgefahr.
- Das Produkt nicht in starken magnetischen Feldern verwenden.
- Mit einem trockenen, weichen, fusselfreien Tuch reinigen. Weder scharfe Reinigungsmittel noch Öl verwenden.
- VORSICHT: Um das Brandrisiko dauerhaft zu reduzieren, dürfen Sicherungen nur durch neue Sicherungen desselben Typs und derselben Spannung ersetzt werden; Sicherungsleistung 32 V Gleichstrom/ 5 Ampere.
- Stets die Verkehrsregeln befolgen und Ihre Aufmerksamkeit auf die Straße richten. Das Gerät nicht während der Fahrt bedienen, denn einige Funktionen stehen nur beschränkt zur Verfügung, während das Fahrzeug in Bewegung ist. Wenn Sie Ihre Aufmerksamkeit nicht auf die Bedienung des Fahrzeugs richten, kann dies zu Todesfällen, schweren Verletzungen oder Sachschäden führen. Sie übernehmen die Gesamtverantwortung und das Risiko für die Verwendung dieses Geräts.

Einleitung

Packungsinhalt

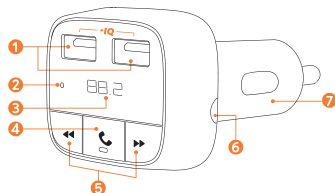


Roav Smartes
Autoladegerät FO



Handbuch

Auf einen Blick



1 USB-Ladeport

2 Mikrofon

3 LED-Display

LED-Anzeigen	Status
bt / FM-Frequenz blinkt abwechselnd	Keine Bluetoothverbindung und kein Flash-Laufwerk erkannt
FM-Frequenz wird angezeigt	Bluetoothverbindung oder Flash-Laufwerk erkannt
FM-Frequenz blinkt	FM-Modus eingeben
C 17	Eingehender Anruf
C HF	In einem Anruf über die Freisprecheinrichtung
C A6	In einem Anruf über das Handy

4 / Multifunktions-Taste

6 Aux-Ausgang

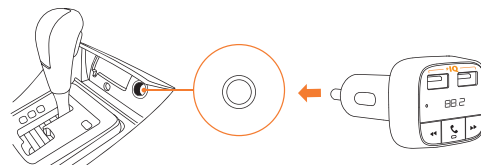
5 << / >>

7 Adapter für das Autoladegerät

Hinweis: Zum Ein- / Ausschalten 3 Sekunden lang gedrückt halten.

So starten Sie durch

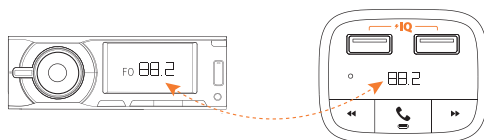
- 1 Stecken Sie das Roav Autoladegerät in die Zigarettenanzünderbuchse Ihres Fahrzeugs.



- 2 Starten Sie den Motor Ihres Fahrzeugs. Die LED-Anzeige leuchtet auf. bt / FM-Frequenz wird abwechselnd blinken.
- 3 Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Handy und wählen Sie unter Bluetoothgeräten "Roav FO_XXXX" und stellen Sie die Verbindung her. Nach erfolgreicher Verbindung wird die FM-Frequenz angezeigt.



- 4 Schalten Sie das FM-Radio Ihres Kfz ein und stellen Sie eine unbesetzte Frequenz ein (Rauschen). Halten Sie die Multifunktionstaste des Roav Kfz-Ladegeräts gedrückt F0, bis die FM-Frequenz blinkt. Drücken Sie oder halten Sie ◀◀/▶▶ gedrückt, bis die Sendefrequenz mit der Frequenz, die auf Ihrem Auto Audio ausgewählt wurde, übereinstimmt.

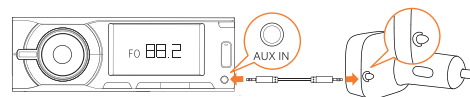


So geben Sie Musik wieder

Wenn das F0 mit Ihrem Smartphone verbunden ist, können Sie Musik von Ihrem Telefon wiedergeben. Musik kann dann über einen UKW-Sender oder den Aux-Ausgang an das Autoradio übertragen werden.

Play / Pause	Drücken Sie 
Vorheriger / nächster Titel	Drücken Sie ◀◀/▶▶

Um Echo- und Rauscheffekte bei Anrufen und bei der Musikkwiedergabe zu verringern, können Sie ein 3,5-mm-AUX-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) verwenden, um den AUX-Anschluss des Autoladegeräts mit dem AUX-Eingang des Autoradios zu verbinden.



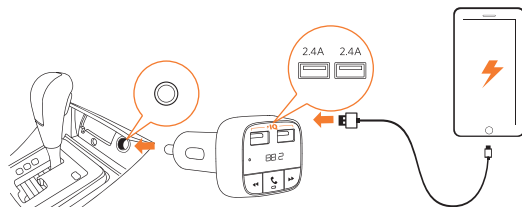
Freisprechanlage

Wenn das Autoladegerät mit Ihrem Smartphone verbunden ist, können Sie die Freisprechfunktion nutzen.

Anruf annehmen / beenden	Drücken Sie 
Anruf ablehnen	Drücken und halten Sie  für eine Sekunde

So laden Sie Ihre Geräte auf

Das Roav Kfz-Ladegerät FO hat zwei USB-Ladeports. Sie können zwei Geräte gleichzeitig mit maximaler Leistung von 5 V / 4.8 A laden.



Technische Details

 Technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

DC-Eingang: 12 V - 24 V

Ausgang: 5 V $\Rightarrow$ 4.8 A max.

Bluetoothversion: V 4.2

Bluetooth-Reichweite: 10 m

FM Frequenzbereich: 87.5 - 108 MHz

FM Übertragungsreichweite: 2 m

Betriebstemperaturbereich: -20 °C bis 40 °C / -4°F bis 104°F

Lagertemperaturbereich: -40 °C bis 85 °C / -40°F bis 185°F

Hinweis



Dieses Produkt entspricht den EU-Bestimmungen zur Störfestigkeit.



Ihr Produkt ist mit hochwertigen Materialien und Komponenten für Recycling und Wiederverwertung konzipiert.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf, sondern einer angemessenen Sammelstelle für das Recycling zugeführt werden muss. Durch das ordnungsgemäße Entsorgen und Recyceln tragen Sie zum Schutz natürlicher Ressourcen und zur Vermeidung von Umwelt- und Gesundheitsschäden bei. Weitere Informationen zum Entsorgen und Recyceln dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeindeverwaltung, Ihrem zuständigen Entsorgungsdienst oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt erworben haben.

Markenzeichen

Apple und das Apple-Logo sind Marken von Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern eingetragen sind. App Store ist eine Dienstleistungsmarke von Apple Inc., die in den USA und anderen Ländern eingetragen ist.

Google Play und das Google Play-Logo sind Marken von Google LLC.

Tabla de contenidos

26 Instrucciones de seguridad

28 Introducción

Componentes

A simple vista

30 Pasos iniciales

32 Reproducción de música

33 Llamadas manos libres

33 Carga de dispositivos

34 Especificaciones

35 Aviso

Instrucciones de seguridad

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES: este manual contiene instrucciones de seguridad y funcionamiento importantes para el cargador de coche (modelo R5113).

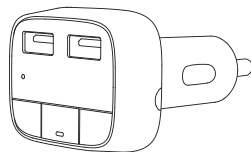
Lea y comprenda todas las instrucciones antes de utilizar este producto. Si los daños son consecuencia de no seguir las instrucciones, no se aplicará la garantía.

- Lea todas las instrucciones y marcas precaución antes de utilizar este producto.
- No lo exponga a la lluvia, la humedad ni la nieve.
- El uso de un accesorio no recomendado o vendido por el fabricante puede suponer un riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones.
- No utilice este cargador de coche si ha recibido un golpe fuerte, ha sufrido una caída o ha resultado dañado de cualquier otra forma. En ese caso, llévelo a un técnico de servicio cualificado.
- No desmonte este cargador de coche; llévelo a un técnico de servicio cualificado si necesita mantenimiento o una reparación. Si se vuelve a montar de forma incorrecta, se puede causar un riesgo de descarga eléctrica o incendio.

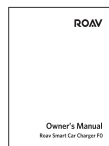
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desenchufe este cargador de coche antes de intentar realizar cualquier tipo de mantenimiento o limpieza. Apagar los controles no reduce este riesgo.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no interconecte los terminales de salida.
- Evite la exposición prolongada a la luz solar directa, que puede provocar daños en el dispositivo.
- La exposición de este producto a llamas vivas puede hacer que explote.
- No utilice este producto en campos magnéticos fuertes.
- Utilice un paño limpio, suave y sin pelusas para limpiarlo. No utilice ningún aceite o limpiador corrosivo para limpiarlo.
- PRECAUCIÓN: Para disponer de una protección continua frente al riesgo de incendio, sustituya los fusibles únicamente por otros del mismo tipo y potencia (32 V CC, 5 A).
- Siga las leyes de tráfico y preste atención a la carretera. No intente utilizar este dispositivo mientras conduce, ya que algunas funciones se ven limitadas mientras el vehículo se encuentra en movimiento. En caso de no prestar total atención al conducir se podrían provocar lesiones graves, daños materiales e incluso la muerte. El usuario asume toda la responsabilidad y riesgo al utilizar este dispositivo.

Introducción

Componentes

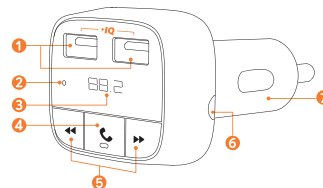


Roav Smart Car
Charger F0



Manual

A simple vista



- 1 Puerto de carga USB
- 2 Micrófono
- 3 Pantalla LED

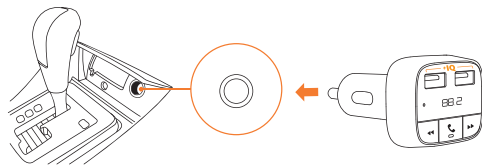
Indicadores LED	Estado
bt / La frecuencia FM parpadea alternativamente	No hay conexión Bluetooth y no se detectó ninguna unidad flash
Se muestra la frecuencia FM	Conexión Bluetooth establecida o unidad flash detectada
La frecuencia FM parpadea	Ingrese el modo FM
in	Llamada entrante
CHF	En llamada con manos libres
CAG	En llamada a través de teléfono inteligente

- 4 / Botón multifunción
- 5
- 6 Toma de salida auxiliar
- 7 Adaptador del cargador para automóvil

Nota: Mantenga pulsado durante 3 segundos para apagar o encender.

Pasos iniciales

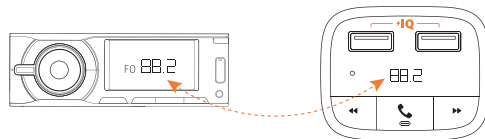
- 1 Conecte el cargador inteligente para automóvil Roav al enchufe del encendedor de cigarrillos.



- 2 Encienda el motor del automóvil. La pantalla LED se encenderá. **bt** / FM parpadearán alternativamente.
- 3 Active Bluetooth en su teléfono inteligente y busque los dispositivos Bluetooth disponibles. Seleccione "Roav FO_XXXX" y establezca la conexión. Una vez establecida la conexión, se mostrará la frecuencia FM y se escuchará el mensaje "emparejamiento exitoso".



- 4 Encienda la radio FM en el sistema de audio del automóvil y sintonice una frecuencia que no esté ocupada (ruido blanco). Mantenga presionado el botón multifunción del cargador inteligente para automóvil Roav hasta que la frecuencia FM parpadee. Mantenga presionado **◀▶** hasta que la frecuencia de transmisión coincida con la frecuencia seleccionada en el sistema de audio del automóvil.



Reproducción de música

Una vez conectado FO a su smartphone, podrá reproducir música desde el teléfono. A continuación, podrá transmitir música al sistema de audio de su coche a través del transmisor FM o la toma de salida auxiliar.

Reproducir / Pausar	Presione 
Anterior / Siguiente	Presione  

Para reducir aún más el eco y el ruido de fondo durante las llamadas y la reproducción de música, puede conectar un cable auxiliar de 3,5 mm (no incluido) de la toma auxiliar del cargador a la toma de entrada auxiliar del sistema de audio de su coche.



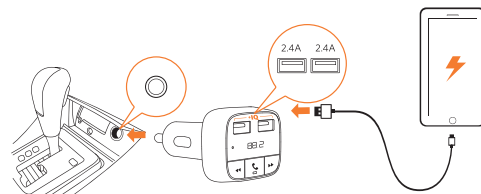
Llamadas manos libres

Una vez conectado el cargador de coche a su smartphone, podrá disfrutar de llamadas con manos libres.

Responder / Finalizar llamada	Presione 
Rechazar llamada	Mantenga presionado  por 1 segundo

Carga de dispositivos

El cargador inteligente para automóvil Roav contiene puertos de carga USB dobles. Puede cargar dos dispositivos a la vez con una salida máxima de 5V/4.8A.



Especificaciones



Technische Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

Entrada CC: 12V - 24V

Salida de potencia: 5V $\equiv$ 4.8A Máx.

Versión de Bluetooth: V4.2

Distancia de transmisión Bluetooth: 10 m / 393,7 pulg.

Rango de frecuencia FM: 87.5-108 MHz

Rango de transmisión FM: 2 m / 78.7 pulg.

Rango de temperatura de funcionamiento: -20°C a 40°C / -4°F a 104°F

Rango de temperatura de almacenamiento: -40°C a 85°C / -40°F a 185°F

Aviso



Este producto cumple los requisitos de interferencias radioeléctricas de la Comunidad Europea.



Este producto se ha diseñado y fabricado con materiales y componentes de gran calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.



Este símbolo indica que el producto no debe desecharse como residuo doméstico, sino que debe depositarse en un lugar de recogida adecuado para su reciclaje. Una eliminación y un reciclaje adecuados ayuda a proteger los recursos naturales, la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información acerca de la eliminación y el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, servicio de retirada de desechos o la tienda donde compró el producto.

Marcas comerciales

Apple y su logotipo son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y en otros países. App Store es una marca de servicio de Apple Inc., registrada en EE. UU. y en otros países.

Google Play y su logotipo son marcas registradas de Google LLC.

Table des matières

37 Consignes de sécurité importantes

39 Introduction

Contenu du pack

Aperçu

41 Démarrer

43 Diffuser de la musique

44 Appels mains-libres

44 Charger vos appareils

45 Spécifications

46 Avis

Consignes de sécurité importantes

CONSERVEZ CES CONSIGNES - Ce manuel contient d'importantes instructions de sécurité et d'utilisation relatives au chargeur de voiture modèle R5113.

Veuillez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser ce produit. Si le non-respect des instructions entraîne des dommages, la garantie ne s'appliquera pas.

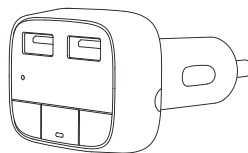
- Lisez toutes les instructions et les mises en garde avant d'utiliser ce produit.
- Ne pas exposer à la pluie, l'humidité ou la neige.
- L'utilisation d'un accessoire non recommandé ou vendu par le fabricant peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure.
- Ne pas utiliser ce chargeur de voiture s'il a reçu un coup violent, s'il est tombé ou s'il a été endommagé de quelque façon que ce soit ; l'apporter à un technicien qualifié.
- Ne pas démonter ce chargeur de voiture.
- Veuillez l'apporter à un technicien qualifié lorsqu'une réparation est nécessaire. Un réassemblage incorrect peut entraîner un risque d'électrocution ou d'incendie.
- Pour réduire les risques d'électrocution, débrancher votre chargeur de voiture avant d'effectuer toute opération

d'entretien ou de nettoyage. La désactivation des commandes ne réduit pas ce risque.

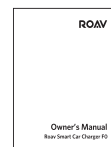
- Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, ne pas interconnecter les terminaisons de sortie.
- Éviter toute exposition prolongée à la lumière directe du soleil, qui pourrait endommager l'appareil.
- L'exposition de ce produit à des flammes nues peut provoquer son explosion.
- Ne pas utiliser ce produit dans des champs magnétiques puissants.
- Utiliser un chiffon sec, doux et non pelucheux pour le nettoyage. Ne pas utiliser de nettoyant corrosif ni d'huile.
- ATTENTION - Pour une protection continue contre les risques d'incendie, ne remplacer le fusible que par un fusible de même type et de même spécification. Le fusible utilisé est de 32V DC / 5A.

Introduction

Contenu du pack

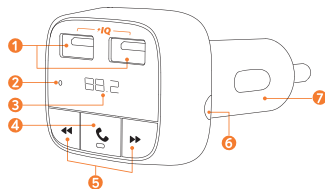


Roav Smart Car
Charger F0



Manuel

Aperçu



1 Port de charge USB

2 Microphone

3 Affichage LED

Indicateurs LED	Status
bt / La fréquence FM clignote alternativement	Pas d'appareil Bluetooth ou de lecteur Flash détecté
La fréquence FM est affichée	Appareil Bluetooth ou lecteur Flash détecté
La fréquence FM clignote	Entrer le mode FM
in	Appel entrant
HF	Appel mains-libres en cours
AG	Appel sur smartphone en cours

4 / Bouton multi-fonction

6 Prise AUX-Out

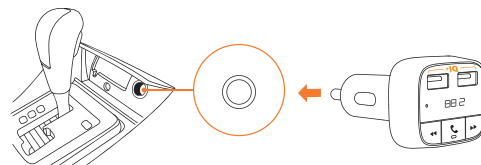
5 /

7 Adaptateur allume-cigare

Remarque: Maintenez le bouton multi-fonction enfoncée pendant 3 secondes pour allumer/éteindre.

Démarrer

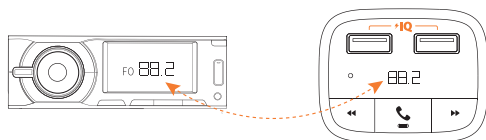
- 1 Branchez le chargeur intelligent Roav dans la prise allume-cigare de votre véhicule.



- 2 Démarrez votre véhicule. L'affichage LED s'allumera, bt / La fréquence FM se mettra à clignoter en alternance.
- 3 Activez le Bluetooth sur votre smartphone et lancez une recherche de périphériques Bluetooth disponibles. Sélectionnez "Roav FO_XXXX" et connectez-vous. Une fois connecté avec succès, la fréquence FM sera affichée sur le chargeur.



- 4 Allumez la radio FM de votre autoradio et réglez-la sur une fréquence inoccupée (Vous devriez entendre du bruit blanc). Appuyez et maintenez enfoncé le bouton multifonction du F0 jusqu'à ce que l'affichage LED du chargeur clignote. Appuyez sur ◀◀/▶▶ jusqu'à ce que la fréquence de transmission corresponde à la fréquence sélectionnée sur l'autoradio.

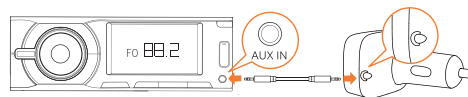


Diffuser de la musique

Lorsque F0 est correctement connecté à votre smartphone, vous pouvez écouter de la musique de ce dernier. La musique peut ensuite être diffusée sur le système audio de votre voiture par l'émetteur FM ou la prise AUX-Out.

Lecture / Pause	Appuyer sur 
Morceau précédent / suivant	Appuyer sur ◀◀/▶▶

Pour réduire encore davantage l'écho et le bruit de fond sur vos appels et votre musique, vous pouvez connecter un câble AUX de 3,5 mm (non fourni) à la prise auxiliaire du chargeur de voiture et à la prise AUX-In du système audio de votre voiture.



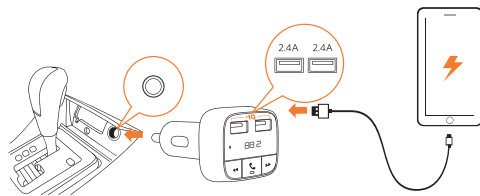
Appels mains-libres

Lorsque le chargeur de voiture est correctement connecté à votre smartphone, vous pouvez profiter de l'appel mains-libres.

Décrocher / raccrocher	Appuyer sur 
Rejeter un appel	Rester appuyé sur  plus d'une seconde

Charger vos appareils

Le chargeur F0 de voiture intelligent Roav possède deux ports de charge USB. Vous pouvez charger deux appareils en même temps, avec une puissance maximale de 5V/4,8A.



Spécifications

 Les caractéristiques mentionnées dans le présent manuel sont susceptibles d'être modifiées sans notification préalable.

Entrée DC : 12V - 24V

Puissance de sortie:  4.8A Max.

Version Bluetooth : V4.2

Distance de transmission Bluetooth : 10 m

Gamme de fréquence FM : 87,5-108 MHz

Portée de transmission FM : 2 m

Température de fonctionnement : -20 °C à 40 °C / -4°F à 104°F

Température de stockage : -40 °C à 85 °C / -40°F à 185°F

Avis



Ce produit est conforme aux exigences en matière d'interférences radio de la Communauté européenne.



Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité, qui peuvent être recyclés et réutilisés.



Ce symbole signifie que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers, mais doit être transmis à un établissement de collecte adapté pour permettre son recyclage. L'élimination et le recyclage appropriés aident à protéger les ressources naturelles, la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination et le recyclage de ce produit, contactez votre municipalité locale, le service de mise au rebut ou la boutique où vous avez acheté ce produit.

Marque déposée

Apple et le logo Apple sont des marques déposées d'Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d'autres pays. App Store est une marque de service d'Apple Inc., enregistrée aux États-Unis et dans d'autres pays.

Google Play et le logo Google Play sont des marques de Google LLC.

46 Français

Sommario

48 Istruzioni importanti sulla sicurezza

50 Introduzione

Contenuto della confezione

Sintesi

52 Per cominciare

54 Riproduzione della musica

55 Chiamate in Viva Voce

55 Caricare i tuoi dispositivi

56 Specifiche

57 Attenzione

Italiano 47

Istruzioni importanti sulla sicurezza

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI - Questo manuale contiene istruzioni importanti per la sicurezza e il funzionamento del caricabatterie da auto (modello R5113).

Leggere e comprendere tutte le istruzioni prima di utilizzare il prodotto. La garanzia non si applica in caso di danni causati dal mancato rispetto delle istruzioni.

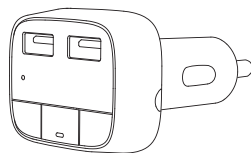
- Leggere tutte le istruzioni e le indicazioni di avvertimento prima di utilizzare il prodotto.
- Non esporre a pioggia, umidità o neve.
- L'uso di accessori non consigliati o non venduti dal produttore possono comportare il rischio di incendi, scosse elettriche o lesioni alle persone.
- Non azionare il caricabatterie da auto se è stato oggetto di un forte urto, è caduto o risulta altrimenti danneggiato. Rivolgersi a un tecnico qualificato per assistenza.
- Non disassemblare questo caricabatterie da auto. Rivolgersi a un tecnico qualificato qualora sia necessario eseguire manutenzione o riparazioni. Un riassettaggio non corretto può causare un rischio di scosse elettriche o incendio.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, scollegare il caricabatterie da auto prima di effettuare qualsiasi operazione

di manutenzione o pulizia. Disattivare tutti i comandi non consente di ridurre questo rischio.

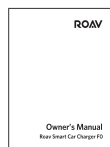
- Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non collegare tra loro le terminazioni di uscita.
- Per scongiurare possibili danni, evitare di esporre il prodotto alla luce diretta del sole.
- Il prodotto può esplodere se esposto a fiamme libere.
- Non utilizzare il prodotto all'interno di forti campi magnetici.
- Per pulire il prodotto, utilizzare un panno asciutto, morbido e privo di lanugine. Non utilizzare detergenti oppure oli corrosivi.
- **ATTENZIONE** - Per una protezione costante contro il rischio di incendio, sostituire il fusibile con un altro di tipologia e valore nominale uguali (32 V CC/5 A).
- Rispettare sempre le norme di circolazione e prestare attenzione alla strada. Non tentare di utilizzare il dispositivo durante la guida, poiché alcune funzionalità sono limitate quando il veicolo è in movimento. Distogliere l'attenzione dalla guida del veicolo potrebbe provocare morte, lesioni gravi o danni materiali. L'utente si assume la completa responsabilità e il rischio legati all'utilizzo di questo dispositivo.

Introduzione

Contenuto della confezione

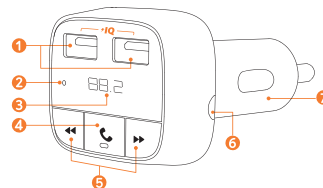


Roav Smart Car
Charger F0



Manuale

Sintesi



1 Porta di ricarica USB

2 Microfono

3 Display LED

Indicatori LED	Stato
bl / La frequenza FM lampeggia continuamente	Bluetooth non connesso / Memoria flash non rilevata.
Viene mostrata la frequenza FM	Bluetooth connesso / Memoria flash rilevata.
La frequenza FM lampeggia	Entra in modalità FM
C 17	Chiamata in arrivo
C HF	Chiamata in vivavoce
C A6	Chiamata tramite smartphone

4  / Pulsante multi-funzione

6 Presa Aux-Out

5 

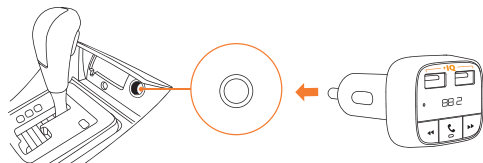
7 Adattatore per
caricabatterie da auto



Nota: Tenere premuto  per 3 secondi per accendere/spengere.

Per cominciare

- 1 Inserisci il caricabatterie intelligente Roav nella presa accendisigari della tua auto.

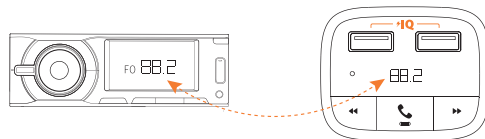


- 2 Accendendo il motore del veicolo il display LED si illuminerà. Il testo **bt** / La frequenza FM lampeggeranno alternativamente.

- 3 Attiva il Bluetooth sul tuo smartphone e avvia la ricarica di dispositivi bluetooth disponibili. Seleziona "Roav F0_XXXX" e avvia l'accoppiamento. Una volta connesso sarà mostrata la frequenza FM e il segnale acustico confermerà che la connessione è avvenuta con successo.



- 4 Accendi la radio FM dello stereo della tua auto e seleziona una frequenza non occupata (Si dovrebbe udire il rumore bianco). Premi e tieni premuto il tasto multifunzione del caricabatterie Roav F0 fino a quando la frequenza FM comincia a lampeggiare. Premi o mantieni **◀/▶** fino a quando la frequenza trasmessa combacia con quella selezionata sullo stereo dell'auto.

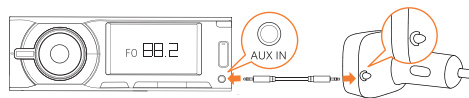


Riproduzione della musica

Quando F0 è collegato con successo allo smartphone, è possibile riprodurre la musica dal telefono. La musica può quindi essere trasmessa al sistema audio dell'auto tramite il trasmettitore FM o la presa Aux-Out.

Play / Pausa	Premi ☎
Brano Precedente / Successivo	Premi ◀▶

Per ridurre ulteriormente l'eco e il rumore di fondo delle chiamate e della musica, è possibile collegare un cavo AUX da 3,5 mm (non in dotazione) all'uscita AUX del caricabatteria per auto e alla presa AUX-IN del sistema audio dell'auto.



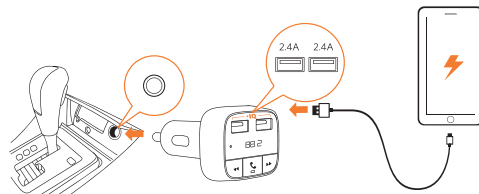
Chiamate in Viva Voce

Quando il caricabatteria per auto è collegato con successo allo smartphone, è possibile effettuare chiamate in vivavoce.

Rispondi / Chiudi una chiamata	Premi ☎
Rifiuta una chiamata	Premi e tieni premuto ☎ per 1 secondo

Caricare i tuoi dispositivi

Il caricabatterie da auto smart ROAV possiede due porte di carica USB. Puoi ricaricare contemporaneamente due dispositivi con uscita totale massima di 5V/4.8A.



Specifiche



Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

Ingresso DC: 12V - 24V

Output: 5V $\equiv$ 4.8A Max

Versione Bluetooth: V4.2

Raggio trasmissione Bluetooth: 10 m

Intervallo di frequenza FM: 87.5-108 MHz

Raggio di trasmissione FM: 2 m

Temperatura di operatività: -20°C a 40°C / -4°F a 104°F

Temperatura di conservazione -40°C a 85°C / -40°F a 185°F

Attenzione



Il prodotto è conforme ai requisiti dell'Unione Europea relativi alle interferenze radio.



Il prodotto è progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, riciclabili e riutilizzabili.



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici e deve essere consegnato presso un centro di raccolta per il riciclo. Lo smaltimento e il riciclaggio effettuati in modo corretto aiutano a proteggere le risorse naturali, la salute umana e l'ambiente. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e sul riciclaggio di questo prodotto, contattare gli uffici comunali preposti, il servizio per lo smaltimento oppure il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Marchi registrati

Apple e il logo Apple sono marchi di Apple Inc. registrati negli Stati Uniti e in altri paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc. registrato negli Stati Uniti e in altri paesi.

Google Play e logo Google Play sono marchi registrati di Google LLC.

目次

59	安全上のご注意
61	パッケージ内容
	パッケージ内容
	外観
63	設定方法
65	音楽再生
66	ハンズフリー通話
66	デバイスを充電する
67	仕様
68	注意事項

安全上のご 注意

本説明書をお手元に大切に保管してください。-本説明書にはカーチャージャー(モデルR5113)の安全と操作に関する重要な説明が書かれています。

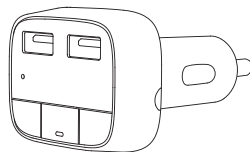
本製品をご使用になる前に必ず本説明書内のすべての項目に目を通してください。説明書の記載に沿わないご使用による製品の故障については、保証の対象外となります。

- ・ 本製品に水がかからないようにしてください。
- ・ 非推奨の付属品やメーカーが販売している付属品を使用すると発火や感電、怪我をする恐れがあります。
- ・ 本製品が傷ついている場合は使用せずに専門の修理業者に修理を依頼してください。
- ・ 本製品を分解しないでください。修理が必要になった場合は専門の修理業者に依頼してください。不適切な改造は感電や発火の危険があります。
- ・ 感電を防ぐため、本製品の掃除やメンテナンスの前にはプラグを抜いてください。電源を切るだけでは危険防止になりません。
- ・ 発火や感電を防ぐため、出力端子同士を接続しないでください。
- ・ 長時間、直射日光の当たる環境下に置くことは避けてください。故障の原因となる場合があります。

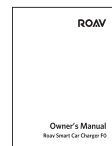
- ・爆発の危険性があるので、本製品を直接火に近づけないでください。
- ・磁場の強い場所で本製品を使用しないでください。
- ・清潔で柔らかい布で掃除をしてください。洗剤や油は使用しないでください。
- ・注意 - 発火を防ぐため、ヒューズは同じ型で同じ規格のものに取り換えてください。ヒューズの規格は32V DC / 5Aです。
- ・常に法律を遵守し、道路上に注意を払い、安全運転をお心がけてください。運転中の不注意は重大な事故、けがにつながる可能性があります。運転中の本製品の使用はお客様の責任で、十分ご注意ください。

パッケージ 内容

パッケージ内容

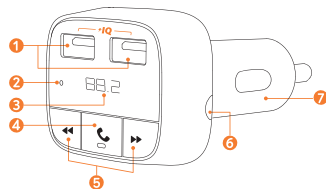


Roav Smart Car
Charger FO



マニュアル

外観



① USB充電ポート

② マイク

③ LED画面表示

LED画面表示	状態
bと FM周波数が交互に点滅している	Bluetooth未接続、またはUSBメモリが検知されていません
FM周波数が表示されている	Bluetooth接続、またはUSBメモリが検出されました
FM周波数が点滅している	FMモード
C 17	着信
C HF	通話中 (ハンズフリー)
C R6	通話中 (スマートフォン)

④ 多機能ボタン

⑥ AUX出力ソケット

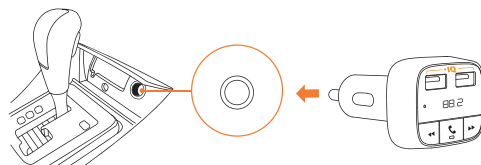
⑤ ◀▶

⑦ カーチャージャーアダプター

注意：📞を3秒間押し続けると、電源のオン/オフが可能です。

設定方法

① 本製品を車内のシガーソケットに挿入してください。

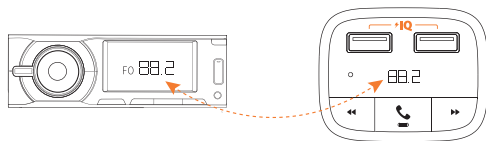


② 車のエンジンがかかると、自動的にLED画面が表示され、bとFM周波数が交互に点滅します。

③ お使いのスマートフォン上でBluetoothをオンにし、接続可能なデバイスの中から"Roav FO_XXXX"を選択してください。接続が完了すると、LED画面にFM周波数が表示されます。



- ④ カーオーディオデッキでFMラジオをオンにし、空き周波数(ラジオ局が聞こえない周波数)にセットしてください。LED画面のFM周波数が点滅するまで、本製品の多機能ボタンを長押ししてください。その後、◀◀ / ▶▶ ボタンで、送信周波数と、カーオーディオで選択されている周波数を合わせてください。

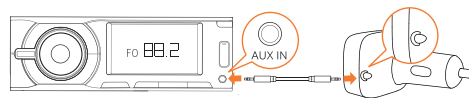


音楽再生

F0がスマートフォンに正常に接続されている場合、スマートフォンから音楽を再生できます。音楽はFM トランスミッターやAUX出力端子経由で車両のオーディオシステムにストリーミングされます。

再生 / 一時停止	☎を押す
前 / 次の曲	◀◀ / ▶▶を押す

通話中や音楽再生中のエコー、バックグラウンドノイズをさらに減らすには、3.5mm AUXケーブル(別売り)を、カーチャージャーのAUX端子および車両のオーディオシステムのAUX入力端子に接続してください。



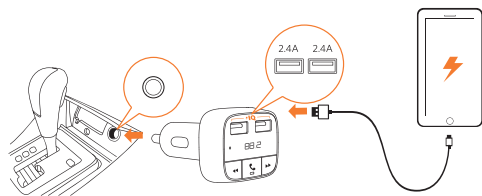
ハンズフリー 通話

本製品をお使いのスマートフォンと正しく接続すると、ハンズフリー通話ができます。

通話を開始/終了する	☎ ボタンをタップする
通話を拒否する	☎ ボタンを1秒間長押し

デバイスを充 電する

本製品には、USB充電ポートが2つ搭載されており、5V / 4.8Aの最大出力で同時に2つのデバイスを充電することができます。



仕様

☰ 仕様は予告なく変更されることがあります。

DC 入力: 12V - 24V

電源出力: 最大5V ≡ 4.8A

Bluetooth: V4.2

Bluetooth 接続範囲: 10 m

FM周波数範囲: 78-90 MHz

FM 送信可能距離: 2 m / 78.7 インチ

使用時温度範囲: -4°F ~ 104°F / -20°C ~ 40°C

保管温度範囲: -40°F ~ 185°F / -40°C ~ 85°C

注意事項



本製品は、欧州連合が定めた電波干渉防止の要件に適合しています。



本製品は、リサイクルおよび再利用が可能な高品質の素材 / 部品で設計、製造されています。



この記号は、当該製品を家庭廃棄物として廃棄できないことを表しています。本製品は、リサイクルのために適切な回収施設に引き渡す必要があります。天然資源、健康、環境の保護のため、正しい廃棄手順およびリサイクルにご協力ください。本製品の廃棄およびリサイクルに関する詳しい情報は、お住まいの自治体や、廃棄物回収施設、または本製品を購入された販売店までお問い合わせください。

商標

AppleおよびAppleロゴは、米国およびその他の国で登録されているApple Inc.の商標です。App Storeは、米国およびその他の国で登録されているApple Inc.のサービスマークです。

Google PlayおよびGoogle Playロゴは、Google LCC.の商標です。

68 日本語

Customer Service

Kundenservice | Servicio de atención al cliente | Service client | Servizio clienti | カスタマーサービス



12-month limited warranty

12 Monate eingeschränkte Garantie
Garantía limitada de 12 meses
Garantie limitée de 12 mois
Garanzia limitata di 12 mesi
十八ヵ月限定保証



Lifetime technical support

Technischer Support für die Produktlebensdauer |
Asistencia técnica de por vida | Assistance technique à
vie | Supporto tecnico per l'intero ciclo di vita | テクニカル
レポート



support@goroav.com



+1(800) 988 7973 (US) Mon-Fri 9:00-17:00 (PT)



@GoRoav



@GoRoav